### Search help

The interpreter and translator database includes a list of all interpreters and translators who have been sworn in, publicly appointed or generally authorised by the respective courts in the individual federal states of Germany. The database has been so designed that a user is able to quickly find an appropriate interpreter and a translator for a specific language.

To open the Search mask, click on the button Search . You will then see the following

St.	Database of translators and interpreters	s		
O Search	Translators and interpreters (Total inventor	y: 24097 Persons)		
Search help	Enter at least one search criterion:			Additional information
login	Language:		Country-Language Language-Country	Justice portal of the Federal and State
Home Imprint Legal notices	possibly other language:		Country-Language Language-Country	List of cognizant courts /
Contact	State of the licensing authority:	All states	*	Associations and
German Page B English Page	Postal code - City:			Certification requirements
	Working as:	D Interpreter		and legal remedy
		Translator		
	Last Name/Company:			
	Court / Government agency:	all courts and Government agencies	~	
	Search Recet			
	Secret Index			

#### Search mask

### Define search criteria

You should select at least one search criterion. You can select at least one federal state, a court or an authority by clicking on the arrow next to the respective field. Within the white input field, you can insert search criteria to look for a specific interpreter or translator by entering a last name/company (company, name component) and/or the city or town or the postal code. The last name/company and the city or town and the postal code do not have to be entered completely, at least three characters for the place and two characters for the last name/company and the postal code will be enough. You do not have to enter a \* for any missing character or numbers. You can not search by first name.

To search for an interpreter or a translator for a specific language, enter the first character or characters of the language you are searching for into the white field. Having entered three characters you will get a selection list from which you will be able to choose the appropriate language. If you are not sure what language you should be looking for, then you can click on the button Country-Language or Language-Country. There you will get information on what language is spoken in a specific country or in what countries a specific language is spoken. When you have found what you are looking for in the list, you can click on the language and it will be automatically applied to the search window.

You can also search for two languages simultanesously. This search will produce hits indicating interpreters or translators who have been sworn in, publicly appointed or generally authorised for both languages.

You can also search for a specific person who works only as interpreter or only as translator. i. e. who does not act as both. To do so, click the respective option field under Working as:

Please notice that you have to use the search criterions in german spelling.

### Initiating search

Having entered the search criteria, click on the button Search to start the search process. The Programme will then under the search window show data records that correspond with the selection criteria or you will get a message saying that no results have been found for the search criteria as specified. At the top of the page you can limit the number of hits per page to 5, 10, 25, 50, 100 or 1000. The hits will be presented in a random order. But you also can change the sort order by selecting an option from the drop-down field of by clicking on the column heading in the hit list choosing a sort order by last name, first name, postal code or place. Use the field to the right of the hit list <u>"Search</u> ", to finetune your search the results of the hit list.

Č.	Database of translators an	nd interpreters							
Q, Search Search help login	Translators and interpreters Enter at least one search	(Total inventory: 24097 Person criterion:	ons)					Additional information Justice portal of the	
Home Imprint Legal notices Contact	Language: possibly other language: State of the licensing authority:		All states		Country-Language Language-Country Country-Language Language-Country	<ul> <li></li> <li></li> </ul>		Federal and State Governments List of cognizant courts / government agencies Associations and	
German Page 100 English Page	Postal code - City: Working as:		Interpreter Translator					organizations Certification requirements and legal remedy	
	Last Name/Company: Court / Government agency:	Last NameCompany. Court, Government agency:				<ul><li>✓</li></ul>			
	Search Reset Print version								
	Tour search produced the following results (bdf lutthet details click on an entry): The hist are presented in a random dets. Tokange the sort order please click on column headers. Sponing to 10 of 2000 entries To ♥ The part are part of the sort of the sort of the please click on column headers. Sector 10 of ♥ The part of the sort of th								
	Last name	0 First name	Languages	Postal code	Gty	Street address	Phone 0	Last update 0	
	Erben	Sophia	Englisch, Französisch, Spanisch	04177 10317	Leipzig Berlin	Paul-Küstner-Straße 16	0341/69702751 00491632662955	8/1/2023	
	Danner	Beate	Englisch	82166	Gräfelfing	Lochhamer Str. 17	089/ 85 13 97	8/1/2023	

### **Retrieving the search results**

When you have finished finetuning your search criteria and want to select an interpreter or translator you have found, click on the respective line. This you will open the entire data record with all the details included.

felected person								
In the lenses when man. Lenses rays Man.								
Personal data								
Analy .				- statement -				
Lationa				for name				
Second address				interesting				
Partal cade / City	#3			Multile-phone				
Eruil address.			8	2 Rate				
interve addena				2 14				
Business information								
Company			*	2 Multile phone				
Door address			4	2 Base				
Found clube / CRy	<ul> <li>a)</li> </ul>			fac Draf altima				
Additional information								
at contains				facing here				
				4				
Remarks			/ *	industry / holestan / Additional qualification				
rk0 atoms			×	2 Vergilaurgoweikilarung nach Kirt /v55			1	
V Einsteinder								
			hangester		Application		Travelatur	
					calculated			
bennah seares								
		Class In Styles in				Distriction (Projection Inc.		
Legal basis for the passed carb, Registration					// *			
Publicly appointed		Des 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0				Com (* 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		
		These law life law				Chain Ine 17 wheel Ine		
insufficient for the efficient associations								
		Vondag itendenes			11	(nondog ibendow		
Autorited						Com M AC BC		
legifikals for the astronom								
brgandy wating		Date at 1				Case M A D		
Geometrical agency of districtly even								
Perhotos nor regulared in duracian mana								

# Starting a new search

To start a new search, click on the button [Reset]. This will empty all search fields and you can start a new search.

## Print

You can print both the search results overview and the detailed view.